

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Gustave ou le bal masque**

**Auber, Daniel-François-Esprit**

**Mainz [u.a.], [1835]**

3. Duo. Allegro non troppo

[urn:nbn:de:bsz:31-89414](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-89414)

All<sup>o</sup> non troppo 4/2.Ankarstrom.  
Ankastrom.

Hoher Herr mein erhabner König der mir Ver-trau'n so oft ge-  
 Ô Gus-tave ô mon noble maitre que je ré-vè — re et je. ché-

N<sup>o</sup> 3

zeigt darf ich nicht auch den Kummer theilen der in's ge-heim Ihr Herz be-schleicht darf  
 - ris mon zè - le ne peutil connaître et par-ta-ger tous vos ennuis mon

ich nicht auch den Kummer thei - lender in's ge-heim Ihr Herz beschleicht, hoh - er Herr er - hab - ner  
 zè - le ne peutil con - naitre et parta - ger tous vos en - nuis ô — Gus - tave ô mon noble

Kö - nig der mir Ver - trau'n so oft ge - zeigt darf ich nicht auch den Kummer thei -  
 maitre que je ré - vé - re et je ché - ris mon zè - le ne peut - il connaît -

A. *len der in's ge - heim Ihr Herz beschleicht der in's ge - heim Ihr Herz be -  
- tre et par - ta - ger tous vos en - nuis et par - ta - ger tous vos en -*

G. *Ja, be - fan - gen von trüber Ahnung von ge - hei - men na - gendem Schmerz ver -  
u - ne va - gue mé - lan - co - li - e des tourmens cru - els et se - crets con -*

A. *- schleicht.  
- nuis*

G. *- zehrt einschleichend Gift mein Leben und seine Bür - de bricht mir das Herz ver -  
- sument len - te - ment ma vi - e qui me fa - ti - gue et que je hais des tour -*

G. *- zehrt ein schleichend Gift mein Le - ben und seine Bür - de bricht mein Herz ja be -  
- mens con - su - ment ma vi - e qui me fa - tigue et que je hais u - - ne*

G. *- fangen von trüber Ahnung von ge - hei - men na - gen - den Schmerz verzehrt ein schleich - end  
va - gue mé - lan - co - li - e des tour - mens cru - els et se - crets con - su - ment len - te -*

3 . 3826 . 2 . E .

G. Gift mein Le - - ben und seine Bür - de bricht mein Herz und sei - ne  
- ment ma vi - - e qui me fa - tigue et que je hais qui me fa -

G. Bür - de bricht mir das Herz!  
- ti - gue et que je hais

A. ich fle - he  
de grâ - ce

G. nein, ich darf nicht er -  
ah je n'o - se crai -

A. vertrau - en Sie mir  
de grâce a - che - vez

G. ANK:  
- rothen musst' ich vor dir. Wohlan, obgleich ich zu viel  
- gnons de rougir à ses yeux; Eh bien et quoi - que je m'ex -

A. wa - - ge es meinem Kö - nig zu gestehn des Schmerzes Grund glaub ich zu  
 - po - - se en vous fai - sant de tels a - veux de vos chagrins je sais la

G. du kennst mein Vergeh'n? muss ein  
 O ciel toi grands Dieux par sa

A. kenn - - nen ja ich kenne wohl ist  
 cau - - se je la sais je rom -

Andante con moto, 88.

G. Herz nicht er - be - ben das heil' - ge Bande brach  
 seu - - le pré - sen - ce je tremble hu - mi - li - é

A. mir zu ver - ge - ben wenn ich das Schweigen brach  
 - prai - - le si - len - ce car je suis sans pi - tié

G. ihn der nur treu er - ge - ben, lohnt Undank nun und Schmach!  
 car malgré moi j'of - fen - se l'honneur et l'a - mi - tié

A. nicht achtend mehr das Le - ben straf ich Verrath und Schmach!  
 a - lors que l'on of - fen - ce l'honneur et l'a - mi - tié

G. muss ein Herz nicht er-be-ben das heil'ge Ban-de  
par sa seu-le pré-sen-ce je tremble hu-mi-li-

A. wohl ist mir zu ver-ge-ben wenn ich das Schweigen  
je romprai le si-len-ce car je suis sans pi-

G. brach ihm loh-net  
-e j'of-fen-se

A. brach wohl ist mir zu ver-ge-ben wenn ich  
-tie je rom-prai le si-len-ce car je

G. mit Undank und mit Schmach ihn der mir treu er-  
j'of-fen-se Pa-mi-tié car malgre moi j'of-

A. furcht - - - los das Schweigen brach nicht ach-tend mehr das  
suis je suis sans pi-tié a-lors que l'on of-

G. -ge-ben lohnt Undank nun und Schmach lohnt Un dank  
fense et l'honneur et Pa-mi-tié l'hon-neur l'hon-

A. Leben straf' ich Verrath und Schmach straf ich Ver-  
fen-se l'honneur et Pa-mi-tié l'hon-neur l'hon-

*fp*

G. Un - dank nun und Schmach ich loh - ne  
 - neur et la - mi - tie j'of - fen - se

A. - rath Verrath und Schmach wohl ist mir zu ver - ge - ben wenn ich  
 - neur et la - mi - tie je romprai le si - len - ce car je

G. mit Undank ihm und Schmach ihm der mir treu er -  
 j'of - fen - se la - mi - tie car malgre moi j'of -

A. furcht - - - los das Schweigen brach nicht ach - tend mehr das  
 suis je suis sans pi - tie a - lors que l'on of -

G. - ge - ben lohnt Undank nun und Schmach lohnt Un dank  
 fen - se l'honneur et la - mi - tie l'hon - neur l'hon -

A. Leben straf' ich Verrath und Schmach straf' ich Ver -  
 fense l'hon - neur et la - mi - tie l'hon - neur l'hon -

1<sup>o</sup> Tempo

G. Un - dank nun und Schmach.  
 - neur et la mi - tie

A. - rath Verrath und Schmach .  
 - neur et la mi - tie

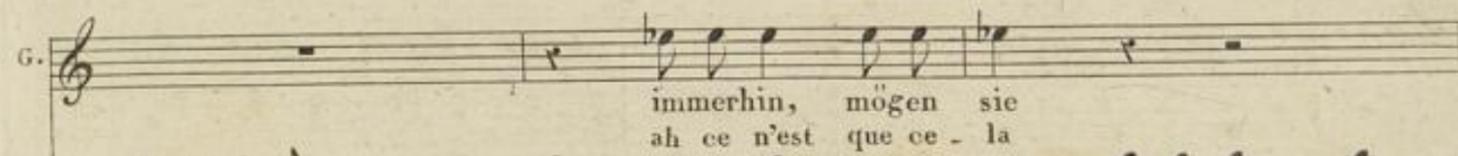
1<sup>o</sup> Tempo .

3. 3826. 2. E.

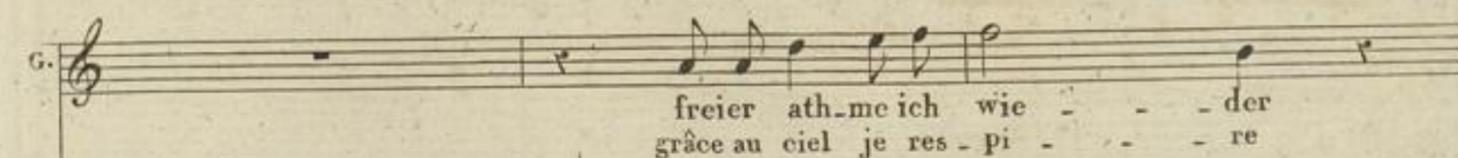
♯♯. 6

A.   
So er-fah-ren Sie denn was mir bekannt ge-wor-den es ha-ben Ih-re  
sachez donc qu'ici même et je vous le con-fi-e par-mi vos cour-ti-

A.   
Freunde Ihre Schmeichler sich durch ment? rische Schwü-re ver-  
- sans vos a - mis vos flat-teurs il se trame un com-

G.   
immerhin, mögen sie  
ah ce n'est que ce - la

A.   
- bun - den Sie zu mor - - den ich er-fuhr ihren  
- plot pour vous ô - ter la vi - e j'en connais les au-  
eres. *fp*

G.   
freier ath-me ich wie - - - der  
grâce au ciel je res - pi - - - re

A.   
Plan kenn' der Verswor'nen Häupter zu meines Königs  
- teurs je les ai de - vi - nés dans l'ombre je veil -

3. 3826. 2. K.

G. *verschweig' sie mir*  
non non tais-toi

A. Heilschrieb ich die Na - - men nie - der ich ha - - be meine Pflicht ge -  
lais et je puis tout vous di - re par - ler est mon de -

G. un - be - kannt bleibe mir was ich nur strafen kann meiner Lie - be ent -  
il faudrait les pu - nir je ne veux rien sa - voir qu'un a - mour qui l'of -

A. - than -  
- voir

G. sa - gen erheischt der Freundschaft Pflicht ach! dass die Qual zu tra - gen mir noch der Muth ge -  
- fen - se par moi soit ou - bli - é dans ma re - con - nais - san - se respec - tons l'a - mi -

A. nein, wer verletzt der Eh - re Pflicht verdient der Edlen Mitleid  
non non non jamais de pi - tié quand on of - fen - se l'a - mi -

G. - bricht noch der Muth mir ge - bricht  
- tié respec - tons l'a - mi - tié

A. nicht wer ver - let - - zet ih - re Pflicht  
- tié on of - fen - - se l'a - mi - tié

3. 3826. 2. E.

G. dass die-se Qual zu tra - - gen mir der Muth ge -  
 dans ma re-con-nais-san - - ce res - - pec - tons l'a - mi -

A. wer solch Vergeh'n mag wa - - gen ver - die - - net Mitleid  
 a - - lors que l'on of - fen - - se l'hon - neur et l'a - mi -

G. bricht! lass' un - ge - straft ein Ver - brech - - en welches  
 - tie ne cherche pas dans ton zè - le a pu -

A. nicht  
 - tie

G. dunk - le Nacht um - hüllt auf zu glän - zen - den Siegen auf! den Czaar zu be -  
 - nir d'obs-curs com-plots oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in -

A. auf zu glän - zen - den Siegen auf! den Czaar zu be -  
 oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in -

G. - kriegen, auf zu glän - zen - den Siegen auf den Czaar zu be - krie - gen ge - gen  
 - vi - te oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in - vi - te mar - chons

A. - kriegen, auf zu glän - zen - den Siegen auf den Czaar zu be - krie - gen ge - gen  
 - vi - te oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in - vi - te mar - chons

3. 3826. 2. E.

G. ihn streite meines Heeres ganze Macht ster - be ich so sei es ruhmgekrönt in  
 et con-tre-lui di-ri-geons nos soldats si je meurs que ce soit au mi-lieu

A. ihn streite Ihres Heeres ganze Macht ster - ben wir so sei es ruhmgekrönt in  
 et con-tre-lui di-ri-gez nos soldats il est beau de mou-rir au mi-lieu

G. heisser Schlacht nur als Sie - ger, nur als Sie ger fin -  
 des combats la vic - toi - re la vic - toi - re me -

A. heisser Schlacht nur als Sie - ger, nur als Sie ger fin -  
 des combats et la gloire et la gloi - re vous

G. - de mich des To - - des ew'ge Nacht es streite gegen ihn des Reiches ganze  
 doit un sem-bla - - ble trépas marchons et con-tre lui di-ri-geons nos sol-

A. - de uns des To - - des ew'ge Nacht es streite gegen ihn des Reiches ganze  
 doit un sem-bla - - ble trépas marchons et con-tre lui di-ri-gez nos sol-

G. Macht sterbe ich so sei es ruhmgekrönt in heisser Schlacht so sei es  
 - dats si je meurs que ce soit au mi-lieu des combats que ce soit

A. Macht sterben wir so sei es ruhmgekrönt in heisser Schlacht so sei es  
 - dats il est beau de mourir au mi-lieu des combats de mou-rir

3. 3826. 2. E.

G. *rumgekrönt in heisser Schlacht so sei es rumgekrönt in heisser Schlacht.*  
*au mi-lieu des combats que ce soit au mi-lieu des combats*

A. *rumgekrönt in heisser Schlacht so sei es rumgekrönt in heisser Schlacht ich*  
*au mi-lieu des combats de mourir au mi-lieu des combats par-*

*ha-bemeine Pflicht gethan*  
*ler — est mon de-voir*

G. *verschweig der Meutrer Plan meiner Lie-be ent-*  
*je ne veux rien savoir qu'un amour qui l'of-*

A. *ha-bemeine Pflicht gethan*  
*ler — est mon de-voir*

G. *- sa - gen erheischt der Freundschaft Pflicht ach das die Qual zu tra - gen mir noch der Muth ge-*  
*- fen - se par moi soit ou - bli - é dans ma re - con - nais - san - ce respectons l'a - mi -*

A. *nein wer verletzt der Eh-re Pflicht verdient der Edler Mitleid*  
*non non non jamais de - pi - tié quand on of - fen - se l'a - mi -*

G. *- bricht noch der Muth mir ge - bricht*  
*- tié respec - tons l'a - mi - tié*

A. *nicht wer ver - let - - zet ihre Pflicht*  
*- tié on of - fen - - se l'a - mi - tié*

G. *- bricht noch der Muth mir ge - bricht*  
*- tié respec - tons l'a - mi - tié*

A. *nicht wer ver - let - - zet ihre Pflicht*  
*- tié on of - fen - - se l'a - mi - tié*

G. *- bricht noch der Muth mir ge - bricht*  
*- tié respec - tons l'a - mi - tié*

A. *nicht wer ver - let - - zet ihre Pflicht*  
*- tié on of - fen - - se l'a - mi - tié*

G. dass die-se Qual zu tra - gen mir der Muth ge -  
 dans ma re - con - nais - san - ce res - pec - tons l'a - mi -

A. wer solch Vergehn mag wa - gen ver - die - net Mitleid  
 a - lors que l'on of - fen - se l'hon - neur et l'a - mi -

*fp fp fp*

G. - bricht lass unge - straft ein Ver - bre - chen welches  
 - tie ne cherche pas dans ton zéle a pu -

A. nicht meine Pflicht ist erfüllt  
 - tie non ja - mais de pi - tie

*f p*

G. dunk - le Nacht um - hüllt auf zu glän - zen - den Siegen auf den Czaar zu be -  
 - nir d'obscurs complots oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in -

A. auf zu glän - zen - den Siegen auf den Czaar zu be -  
 oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in -

*f p*

G. kriegen auf zu glän - zen - den Siegen auf den Czaar zu be - krie - gen ge - gen  
 - vi - te oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in - vi - te marchons

A. kriegen auf zu glän - zen - den Siegen auf den Czaar zu be - sie - gen ge - gen  
 - vi - te oui le fier Mos - co - vite aux combats nous in - vi - te marchons

*f p p*

G. ihn streite meines Heeres ganze Macht ster - be ich so sei es ruhmgekrönt in  
et con - tre lui di - ri - geons nos sol - dats si je meurs que ce soit au mi - lieu

A. ihn streite Ihres Heeres ganze Macht ster - be wir so sei es ruhmgekrönt in  
et con - tre lui di - ri - gez nos sol - dats il est beau de mourir au mi - lieu

G. heisser Schlacht nur als Sie - ger nur als Sie - ger fin  
des combats la vic - toi - re la vic - toi - re me

A. heisser Schlacht nur als Sie - ger nur als Sie - ger fin  
des combats et la gloire et la gloi - re vous

G. - de mich des To - des ew'ge Nacht es streite gegen ihn des Reiches ganze  
doit un sem - bla - ble trépas marchons et contre lui di - ri - geons nos sol -

A. - de uns des To - des ew'ge Nacht es streite gegen ihn des Reiches ganze  
doit un sem - bla - ble trépas marchons et contre lui di - ri - gez nos sol -

G. Macht sterbe ich so sei es ruhmgekrönt in heisser Schlacht so sei es  
- dats si je meurs que ce soit au mi - lieu des combats que ce soit

A. Macht sterben wir so sei es ruhmgekrönt in heisser Schlacht so sei es  
- dats il est beau de mourir au mi - lieu des combats de mourir

3. 3826. 2. E.

G. *All<sup>o</sup> assai  $\text{♩}$  120.* 51

ruhmgekrönt in heisser Schlacht so sei es ruhmgekrönt in heisser Schlacht ster-be  
 au mi-lieu des combats que ce soit au mi-lieu des combats la vic-

A. ruhmgekrönt in heisser Schlacht so sei es ruhmgekrönt in heisser Schlacht ster-ben  
 au mi-lieu des combats de mourir au mi-lieu des combats et la

*All<sup>o</sup> assai  $\text{♩}$  120.*

G. ich so sei es ruhm-ge-krönt in heisser Schlacht sterbe ich so sei es ruhm-ge-  
 toi-re me doit un sem-bla-ble tré-pas la vic-toi-re me doit un

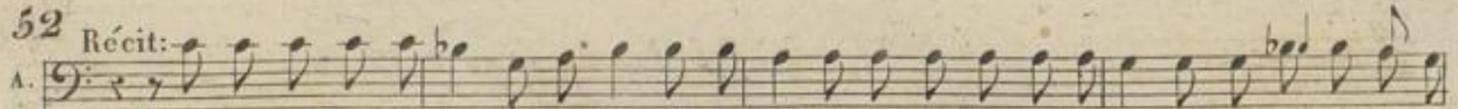
A. wir so sei es ruhm-ge-krönt in heisser Schlacht sterben wir so sei es ruhm-ge-  
 gloi-re vous doit un sem-bla-ble tré-pas et la gloi-re vous doit un

G. -krönt in heisser Schlacht in siegerrung'ner Schlacht in siegerrung'ner Schlacht.  
 sem-bla-ble tré-pas un sem-bla-ble tré-pas un sem-bla-ble tré-pas

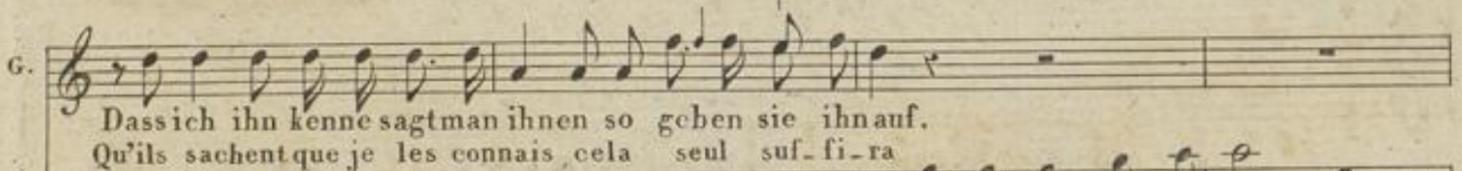
A. -krönt in heisser Schlacht in siegerrung'ner Schlacht in siegerrung'ner Schlacht.  
 sem-bla-ble tré-pas un sem-bla-ble tré-pas un sem-bla-ble tré-pas

*ff*

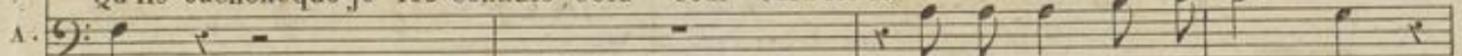
*tr*



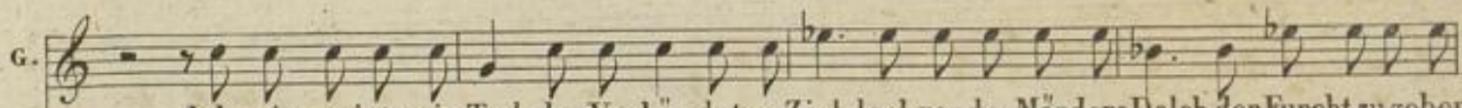
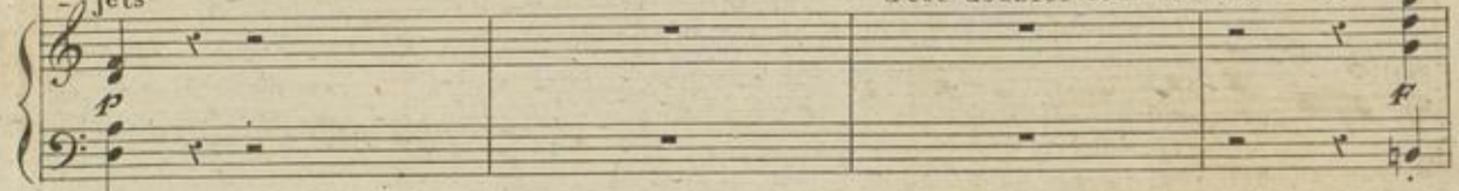
Doch diese Meute - rer deren Dolch Sie bedrohet wie, ohne sie zu strafen, zerstört man ihren  
 Mais ces conspi - rateurs dont le bras vous me na - ce comment sans les punir dé jouer leurs pro -



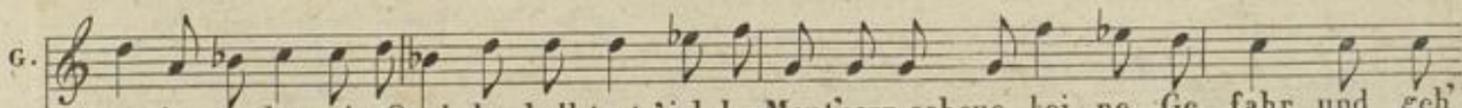
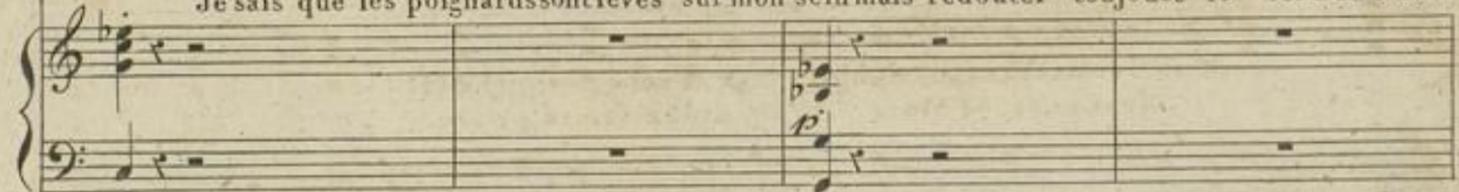
Dass ich ihn kenne sagt man ihnen so geben sie ihn auf.  
 Qu'ils sachent que je les connais cela seul suf - fi - ra



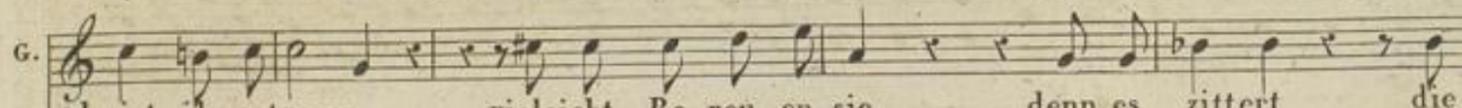
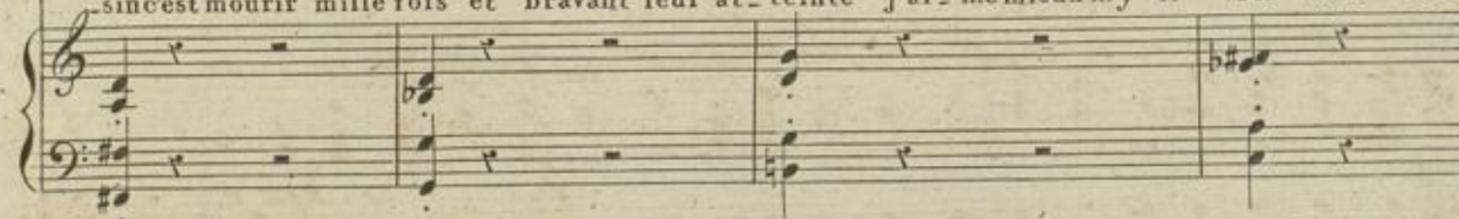
Plan? Und begeh'n neue Fre - vel.  
 - jets C'est doubler leur au - da - ce



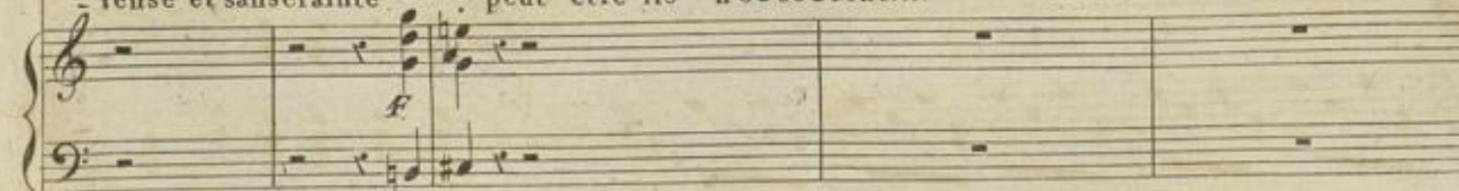
Ich weiss es ist mein Tod der Verbündeten Ziel doch vordes Mörders Dolch der Furcht zugehen  
 Je sais que les poignards sont levés sur mon sein mais redouter toujours le fer d'un assas -



Raum ist verdoppelte Qual, deshalb trotz' ich den Meut'rern, scheue kei - ne Ge - fahr und geh'  
 - sine est mourir mille fois et bravant leur at - teinte j'ai - me mieux m'y li vrer sans dé -



dreist ihr entgegen vielleicht Be - reu - en sie.... denn es zittert die  
 - fense et sans crainte peut être ils n'o - se - ront.... la main tremble crois



Hand des Verbrechers beim Mord seines Vaters und Herrn. *All<sup>o</sup> non troppo.*  
 moi quand on veut im-mo-ler et son pè-re et son Roi.

OSCAR.  
 Der Intendant erwartet Befehle und bittet des Festes wegen Euer Majes-  
 Le grand surintendant qui di-ri-ge la fê-te à votre ma-jes-té veut par-

tät um Gehör. Auch bittet der Ba-  
 -lersur le champ Le maître des bal-  
 Mein Gustav Wasa ist wohl in der Probe verunglückt?  
 Mon Gus.ta-ve Wasa qu'aujourd'hui l'on ré-pè-te.

-lett.meister um die höchste Gegen-wart die ihm vor Allem nöthig.  
 lets l'accompa-gne et prétend qu'on ne peut rien en votre ab-sence.  
 Aus zu gehn un-ter-  
 Je ne puis ce-pen

G.  - sagt für jetzt mir mein Be-ruf, doch soll sich das Bal-let sogleich hierer be-  
dant sortir en ce mo-ment a-lors qu'ils viennent tous et le chant et la

G.  - geben der grosse O-pernsaal den ich erst neu erbaut schliesst dem Pallast sich  
danse la sal-le de l'O-pe-ra que ma main fit bâ-tir at-tient à ce pa-

G.  an daher lässt sich's ver-einen mit Langewei-le sei der Kunstgenuss ge paart.  
-lais ain-si tout se com-pense ain-si près des ennuis j'ai pla-cé le plaisir.

All<sup>o</sup> non troppo ♩ 132. 



 loco.

Récit.

G. 

Versammelt sind die Tänzer die Pro-be mag be-gin-nen.  
 Voi-ci tous nos ac-teurs devant nous qu'on com-men-ce

G. 

Ich öffne un-be-dingt der Kri-tik freies Feld des Königs Macht er-  
 vous pouvez criti-quer sans fa-çon sans é-gard car il n'est plus de-

G. 

-lichtwo schöne Künste herrschen. in Da-le-ka-rli-en befinden wir uns  
 Roi ou règnent les beaux arts nous sommes dans les champs de la Da-lé-car.

G. 

jetzt wo Gustav Wasa einst dem To-de kaum entronnen ei-ne Freistatt ge-  
 -li-e ou Gus-ta-ve Wa-sa dont les jours sont proscrits vient chercher un a-

G. 

-funden. Genug, an-ge-fan-gen ich bit-te!  
 -sy-le Al-lons commençons je vous pri-e.

An. 

Sein Vaterland zu retten wie mein König.  
 Et sauver son pa-ys comme vous Si-re.

G. Er sinkt ermattet nieder und entschlummert.  
La fa - ti - gue l'accable il s'en - dort

Andantino.  $\text{♩} = 126$ .

G. *Récit:*  
Beglück - ende Träume und Schreckens Geni.  
Le Génie de la Suède et des songes heu.

Andantino.  $\text{♩} = 126$ .

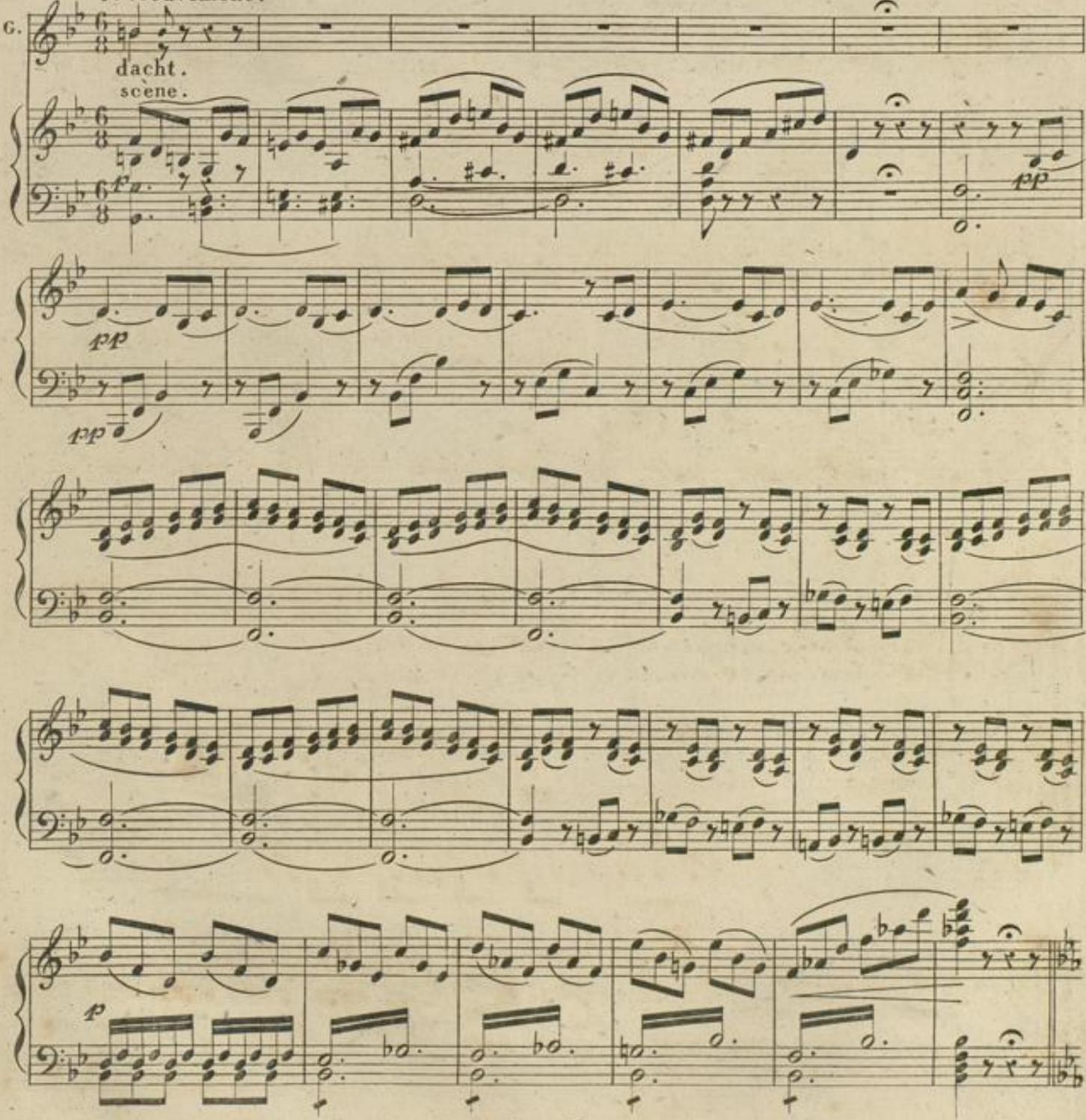
G. - us, verkündenseinem Reiche in Zu - kunstGlanz und Heil.  
- reuxlui ré.vè - lent de la Pa - tri - e l'a - ve - nir glo - ri - eux.

Recit.

G. 

Nein, ich hatte diese Scene ganz anders mir ge-  
 Non non ce n'est pas ainsi que j'entends cette

1<sup>er</sup> Mouvement.

G. 

dacht.  
 scene.

The musical score is written for piano and consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto' with a metronome marking of 88. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings (p, f, f>). The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and melodic development.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *fz* (forzando) in the treble staff.

Fourth system of musical notation, also featuring a dynamic marking of *fz* in the treble staff.

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *fz* in the treble staff.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings of *fp* (fortissimo piano) and *cres.* (crescendo) in the bass staff, and *f* (forte) in the treble staff.

Seventh system of musical notation, concluding the page with sustained chords in the bass and melodic fragments in the treble.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a piano (*p*) dynamic marking and contains several measures of music with slurs and accents. The bass clef part consists of a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part shows more complex rhythmic patterns and slurs. The bass clef part maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part features a series of chords and slurs. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with slurs. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef part includes a *f* (forte) dynamic marking. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef part features a *p* (piano) dynamic marking. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of sixteenth-note runs with slurs. The bass staff contains a steady eighth-note accompaniment. A *cres.* marking is placed above the treble staff in the second measure.

Second system of musical notation. The treble staff features chords and sixteenth-note patterns, with *fz* markings above the first and third measures. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff has chords and sixteenth-note patterns, with *fz* markings above the second and fourth measures. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

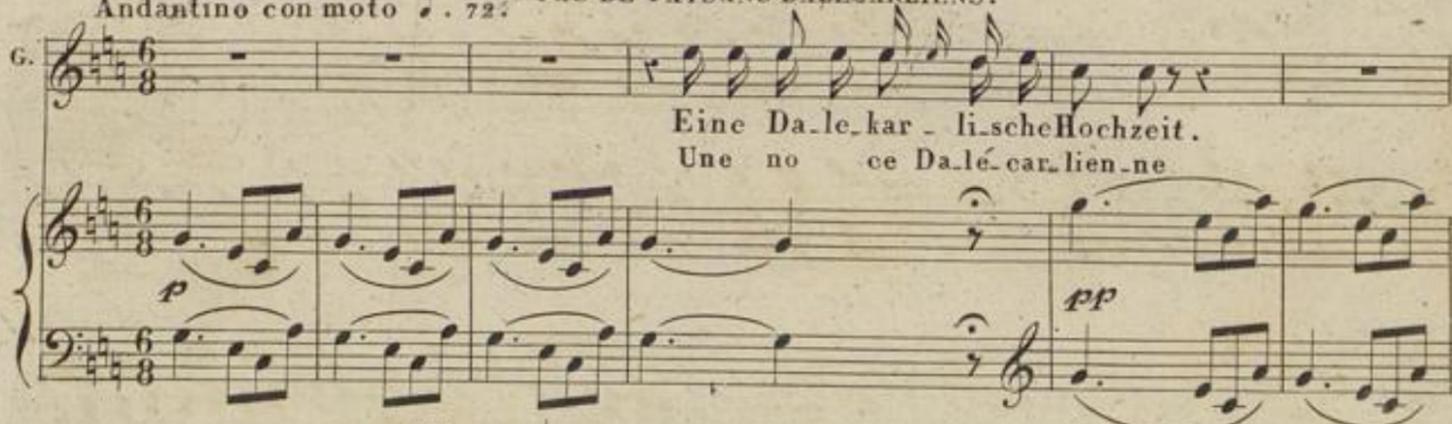
Fourth system of musical notation. The treble staff features chords and sixteenth-note patterns, with a *cres.* marking above the fourth measure. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has sixteenth-note runs with slurs. The bass staff features chords and eighth-note accompaniment, with an *f* marking above the third measure.

Sixth system of musical notation, starting with a repeat sign and a first ending bracket labeled *8a*. The treble staff has sixteenth-note runs. The bass staff features chords and eighth-note accompaniment, with an *ff* marking above the third measure.

3826. 3.

Andantino con moto ♩. 72

G. 

Eine Da.le.kar - li.sche Hochzeit.  
Une no ce Da.le.car.lien.ne

Allegro ♩ 116







First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The upper staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff contains a bass line with chords and a dynamic marking 'p' (piano) in the fourth measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures in both staves.

Third system of musical notation, featuring more complex melodic passages in the upper staff and steady harmonic accompaniment in the lower staff.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings 'fz' (forzando) and 'p' (piano) in the upper staff, and a change in the bass line's rhythmic pattern.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic themes with various articulations.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic phrase and a cadence in the upper staff.

The musical score is written for piano in 2/4 time, D major. It consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The first system includes the tempo marking 'Allegro' and the number '104'. Dynamics include *p dol:* and *p*. The second system has a *p* dynamic. The third system has an *f* dynamic. The fourth system has a *p* dynamic. The fifth system has *f* and *p* dynamics. The sixth system has *f* and *p* dynamics. The seventh system has *f* and *p* dynamics. The score includes various articulation marks such as accents and slurs.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fourth measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand continues with the sixteenth-note pattern, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand begins to play chords and longer notes, while the left hand continues with eighth notes. A dynamic marking of *dol.* (dolce) is present in the fifth measure.

Fourth system of musical notation. The right hand plays chords with some grace notes, and the left hand continues with eighth notes. Dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano) are present.

Fifth system of musical notation. The right hand plays chords with grace notes, and the left hand continues with eighth notes.

Sixth system of musical notation. The right hand plays chords with grace notes, and the left hand continues with eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Handwritten musical score for piano, page 66. The score consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in G major and 3/4 time. It features various textures including arpeggiated chords, triplets, and dynamic markings such as *p*, *>p*, and *f*. The notation includes slurs, accents, and fermatas.

The musical score on page 67 consists of seven systems of grand staff notation. Each system includes a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score features a variety of musical notations, including chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamic markings are used throughout, including 'cres:' (crescendo), 'f' (forte), and 'fz' (forzando). Slurs and articulation marks are also present to indicate phrasing and emphasis. The piece concludes with a double bar line and repeat signs at the end of the seventh system.

3826. 3.

G. *Be-feh-le zu vollzieh'n, die Tänzer sind entlassen  
Des ordres à si-gner c'est bien que l'on nous laisse*

G. *loco. Plus animé* *Doch was seh' ich ein Verbannungs-  
Mais que vois — je un ar-rêt d'e-*

G. *- akt! was hat die arme Frau...verbrochen ist sie dem Staat ge-fähr-lich  
- xil contre une femme encor...quel crime quel péril dicta cet or-dre. ARMFELD.*

*Sie  
C'est*

3826. 3.

Arwedson sagen  
Arwedson dites.

Ar. mehrt als Wahr-sa-ge-rin noch des Volkes A-ber-glau-ben und heisst Arwedson.  
u - ne de - vi - ne - resse u - ne fem - me du peuple Ar - ved - son est son nom

O. Sie die be-rühm-te Sy-bil-le die Alle hier am Hof gleich den Bürgern be-  
-vous la cé-le-bre Sy-bil-le qui voit ve-nir chez el-le et la cour et la

O. - suchen?  
vil-le.

Ar. Am Strande von Stockholm ge-le-gen ist ihr Haus lang mir schon bekannt als ge-  
Sur le port de Stokolm je sais que sa mai-son est le ren-dez-vous et là-

O. Und ich vertheidige  
Et moi je la dé-

Ar. - fährlicher Va-ga-bun-den Zufluchtsort. Ich ver-ban-ne Arwedson.  
si - le des gens suspects et tur-bulents je ban-nis Arvedson.